

CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES
 Groupe d'Etudes et d'Informations sur les Phénomènes Aérospatiaux non identifiés

FORMULAIRE DE COMPTE RENDU / STATEMENT

Formulaire à utiliser par les pilotes désirant adresser des comptes rendus d'observations de phénomènes aérospatiaux non-identifiés et par les agents des organismes de contrôle de la circulation aérienne qui constatent ou reçoivent de tels comptes rendus par téléphone, téletype ou radio

Statement to be used by pilots intending to transmit observation report of unidentified airspace phenomena and by operator report of unidentified airspace phenomena and by operators in Air Traffic Control Centers who state or receive these reports by telephone, teletype or radio.

A	PILOTE (*) <input type="checkbox"/> <i>Pilot</i>	CONTROLEUR (*) <input checked="" type="checkbox"/> <i>Controller</i>
B	Grade, nom, prénoms / <i>grade, name, surname</i>	IDCNA, CHEF DE TOUR MARTINIQUE
C	Compagnie ou service de contrôle <i>Company or flight control center</i> Adresse <i>Address</i>	OC MARTINIQUE AITE CESAIRE
D	Identification appareil <i>Aircraft identification</i>	—
E	Type	
F	Indicatif d'appel <i>Call or flight number</i>	—
G	Aérodrome départ <i>Departure airport</i>	TFFF
H	Destination	—
I	Position estimée et cap au début de l'observation <i>Estimated position and course at the beginning of the observation</i>	TOUR DE CONTRÔLE
J	Date et heure UTC au début de l'observation (Zoulou Time) <i>Date and time UTC at the beginning of the observation (Zoulou time)</i>	11/02/12 à 23h10 Z
K	Altitude/Calage altimétrique au début de l'observation <i>Altitude/Altimeter setting at the beginning of the observation (flight level)flight level)</i>	Vol horizontal (<i>flight</i>) <input type="checkbox"/> Montée (<i>Up</i>) <input type="checkbox"/> Descente (<i>down</i>) <input type="checkbox"/>
		Calage altimétrique (<i>altimeter setting</i>) ...hPa/QFE/QNH/1013,2hPa
L	Type de plan de vol <i>Type of flight plan</i>	IFR <input type="checkbox"/> _____ VFR <input type="checkbox"/> _____

(*) Rayer la mention inutile
 (*) Delete where inapplicable

Suite du compte rendu au verso / Statement continued overleaf

VERSO DU COMPTE RENDU /Statement overleaf		REF
M	Météorologie <i>Meteorology</i>	<p>.... m/ft au dessus/au dessous des nuage / brouillard/ brume sèche over/ below clouds /fog /haze)</p> <p>... .m /ft distance horizontale des nuages horizontal distance of clouds</p> <p>Entre les couches de nuages <input type="checkbox"/> between clouds layers FEW 3000'</p> <p>Volant soleil de face/de dos / <i>Flying in front of the sun/behind</i> Visibilité en vol estimé m/NM / <i>estimated visibility</i> au sol +20'km</p>
N	Description de l'observation du phénomène : trajectoire / position relative / durée/forme / couleur / autre. <i>Describe the phenomenon : trajectory / relative position / time / color / other</i> Croquis : <i>Drawn it :</i>	<p><i>Nous avons vu une lumière, type laser, verte se déplaçant rapidement d'est en ouest. A l'estime environ à 2000'. Les contrôleurs de Guadeloupe l'ont vu aussi, des gendarmes au sol et les pilotes de l'AFR 3570.</i></p>
O	Radar sol <i>Ground radar</i>	<p>Lieu de contrôle radar : <i>Position of radar control center :</i> Echos <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non /No</p>
P	Radar bord <i>Board radar</i>	<p>Echos <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non /No</p>
Q	Détecteur CAT/DAT <i>CAT/DAT Detector</i>	<p>Déclenchement <input type="checkbox"/> Oui/ Yes <input type="checkbox"/> Non /Nothing</p>
R	Fonctionnement anormal instruments de vol <i>Anormal functioning of flight instruments)</i>	<p><input type="checkbox"/> Oui / Yes DESCRIPTION : <input checked="" type="checkbox"/> Non /No</p>
S	L'observation a-t-elle été signalée par radiotéléphone, télétype ? A quel organisme ? <i>Observation reported by radiotelephone, teletype ? To wich unit?</i>	<p><input type="checkbox"/> Oui /Yes Radio <input type="checkbox"/> à/to :</p> <p>Téléphone <input type="checkbox"/></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Non / No Télétype <input type="checkbox"/> Organisme civil <input type="checkbox"/></p> <p>Militaire <input type="checkbox"/></p>
T	Date : Heure UTC du compte rendu 23 10Z <i>Time UTC of the statement)</i>	<p>Signature du rapporteur : <i>Sign :</i> -</p>
<p>Adresse : GEIPAN Centre National d'Etudes Spatiales 18, avenue Edouard Belin BP 2911 31401 Toulouse cedex 9 Tel : 05 61 27 48 01 Fax : 05 61 28 31 82 Mail : geipan@cnes.fr</p>		